

Anhang

Zur Neuausrichtung von Deutsch lehren lernen (DLL)

Ein Werkstattbericht aus der Begleitforschung: Die Wahrnehmung der Tutorinnen und Tutoren

Blaženka Abramović, Adelina Sîrbu, Marion Schuller, Michael Legutke & Michael Schart



Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung 4.0 International Lizenz.

Anhang 1 – Fragebogen für Tutorinnen und Tutoren

Liebe Tutorinnen und Tutoren,

wir möchten Sie herzlich einladen, an unserer Befragung teilzunehmen, die im Rahmen der bevorstehenden Neukonzeption des DLL-Programms durchgeführt wird. Ziel dieser Befragung ist es, die Einstellungen und Gefühle der Tutorinnen und Tutoren in Bezug auf die anstehenden Veränderungen zu erfassen und besser zu verstehen, wie Sie den Veränderungsprozess erleben. Ihre Erfahrungen und Perspektiven sind für uns von erheblichem Wert, um den Veränderungsprozess erfolgreich zu gestalten und die bestmögliche Unterstützung zu bieten.

Ziel der Befragung: Diese Umfrage hat das Ziel, Ihre individuellen Einschätzungen und Emotionen in Bezug auf die bevorstehenden Änderungen im DLL-Programm zu erfassen. Die gewonnenen Erkenntnisse werden dazu beitragen, den Veränderungsprozess besser zu steuern und die Unterstützung für Tutorinnen und Tutoren zu verbessern.

Freiwilligkeit: Ihre Teilnahme an dieser Befragung ist vollständig freiwillig. Ihre Entscheidung, an der Befragung teilzunehmen hat keinen Einfluss auf Ihre Tätigkeit als Tutorin/Tutor oder auf Ihre Beziehung zum DLL-Programm. Sie können jederzeit Ihre Teilnahme beenden und Ihre Daten zurückziehen.

Datensicherheit: Alle Informationen, die Sie im Rahmen dieser Begleitforschung angeben, werden streng vertraulich behandelt. Die Daten werden anonymisiert und ausschließlich zu Forschungszwecken verwendet. Es wird keine Möglichkeit geben, Ihre Antworten auf Ihre Person zurückzuführen.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Teilnahme und Ihre wertvollen Beiträge. Ihre Rückmeldungen sind entscheidend für die Weiterentwicklung und den Erfolg des DLL-Programms.

Mit freundlichen Grüßen
das DLL-Forschungsteam

Teil A: Informationsstand über anstehende Veränderungen im DLL-Programm

A1. Wie gut informiert fühlen Sie sich bezüglich der anstehenden Veränderungen im DLL-Programm? Kreuzen Sie die zutreffende Antwort an.

- ☐ sehr gut informiert
- ☐ gut informiert
- ☐ ein bisschen informiert
- ☐ gar nicht informiert.

Teil B:

B1. Fassen Sie bitte in einigen Stichpunkten zusammen, was Sie über die

bevorstehenden Veränderungen wissen.

B2. Wie haben Sie von den Veränderungen erfahren?

- ☐ Informationsveranstaltung
- ☐ Netzwerkraum Moodle
- ☐ Ankündigungen durch regionale Institute
- ☐ KollegInnen
- ☐ Sonstiges (bitte spezifizieren)

B3. Mit welchen Gefühlen sehen Sie der anstehenden Veränderung entgegen?

Bitte bewerten Sie jedes Gefühl auf einer Skala von 1 bis 5, wobei 1 das Minimum und 5 das Maximum darstellt. Sie können auch „keine Antwort“ wählen, wenn das Gefühl nicht zutrifft.

1 = ein wenig 2,3 = mittel 4,5 = sehr

- | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Hoffnung | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Freude | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Neugier | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Irritation | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Sorge | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Ärger | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

B4. Welche konkreten Erwartungen bzw. Hoffnungen verbinden Sie mit den anstehenden Veränderungsprozessen?

- im Hinblick auf Ihre Tätigkeit als Tutorin / Tutor (Trainerin / Trainer)?

- im Hinblick auf das Programm?

B5. Welche konkreten Schwierigkeiten sehen Sie:

- bezüglich Ihrer Tätigkeit als Tutorin / Tutor (Trainerin / Trainer)?

- bezüglich der Veränderungen im Programm?

B6. In welchen Bereichen von DLL bzw. der Tutorierung sehen Sie selbst eine Notwendigkeit zur Weiterentwicklung?

Teil C:

C1. Wenn Sie daran denken, dass sich die Tutorierung im DLL-Programm in einigen Punkten grundlegend ändern wird, welche Gefühle werden bei Ihnen geweckt?

Bitte bewerten Sie jedes Gefühl auf einer Skala von 1 bis 5, wobei 1 das Minimum und 5 das Maximum darstellt. Sie können auch „keine Antwort“ wählen, wenn das Gefühl nicht zutrifft.

1 = ein wenig 2,3 = mittel 4,5 = sehr

	1	2	3	4	5
Hoffnung	☐	☐	☐	☐	☐
Freude	☐	☐	☐	☐	☐
Optimismus	☐	☐	☐	☐	☐
Irritation	☐	☐	☐	☐	☐
Sorge	☐	☐	☐	☐	☐
Ärger	☐	☐	☐	☐	☐

C2. In welchen Bereichen von DLL bzw. der Tutorierung sehen Sie selbst eine Notwendigkeit der Weiterentwicklung?**C3. Welche Fragen bezüglich des Veränderungsprozesses beschäftigen Sie?**

Teil D: Bereitschaft zur Zusammenarbeit:

Abschließend möchten wir Sie fragen, ob Sie bereit wären, während der kommenden Monate mit uns zusammenzuarbeiten. Wir möchten mit unserem Forschungsprojekt dazu beitragen, die Weiterentwicklung von DLL zu unterstützen. Ihre Stimme besitzt dabei ein großes Gewicht. Wir wären Ihnen daher sehr dankbar, wenn Sie uns helfen würden, indem Sie uns hin und wieder über den Fortgang der Veränderung informieren und mit uns im Gespräch bleiben.

Wenn Sie hier Ihre E-Mail-Adresse hinterlassen, werden wir Sie kontaktieren und weitere Details mitteilen, um Ihnen die Entscheidung zu erleichtern.

Ihre E-Mail-Adresse wird streng vertraulich behandelt und nicht mit Ihren Antworten auf die Umfrage in Verbindung gebracht, um Ihre Anonymität zu gewährleisten.

D1. E-Mail:

Anhang 2 – Forschungstagebuch – Vorlage für Tutorinnen und Tutoren

Titel der Einheit / des Moduls: _____

Dauer des Kurses: _____

Anzahl der Online-Live-Treffen: _____

1. Meine Beobachtungen zum neuen Format

- Unterschiede zum alten Format
 - Funktion der Aufgaben
 - Zeitliche Gliederung des Modulinhalts
 - Reaktionen der TN
 - Anpassungsbedarf
-

2. Verhalten als Tutor / Tutorin

- Rolle im Tutorierungsprozess
 - Erfolge
 - Herausforderungen
 - Genutzte Strategien und Tools
-

3. Beobachtungen zu den Teilnehmenden

- Qualität der Beiträge
 - Qualität der PEPs
 - Engagement und Beteiligung
 - Herausforderungen
 - Erfolge
-

4. Reflexion und Weiterentwicklung

- Erkenntnisse
- Vorschläge zur Weiterentwicklung

5. Zusätzliche Notizen und Anmerkungen

Datum:

--